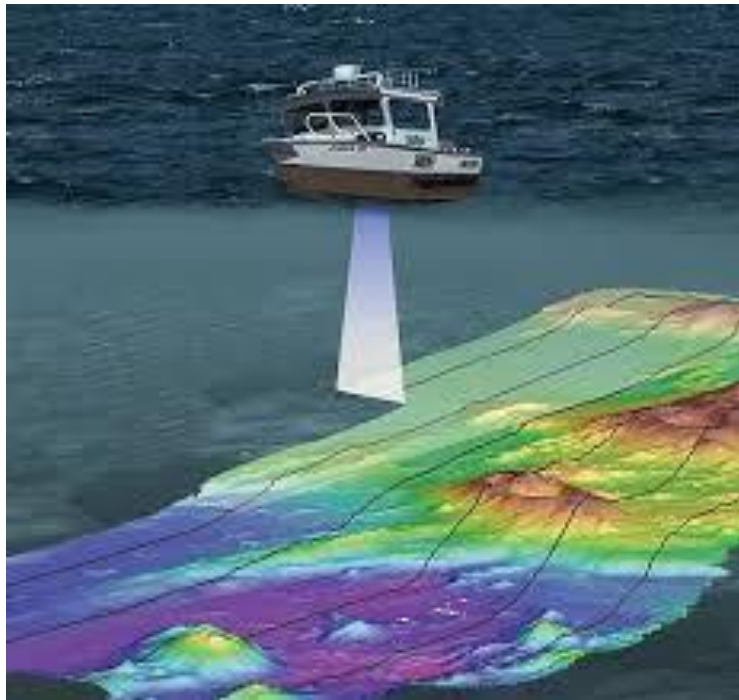


نام گذاری عوارض زیر دریا



سازمان نقشه برداری کشور
مدیریت آبنگاری و امور جزرومدی

علی سلطانیپور
خرداد ۱۴۰۳



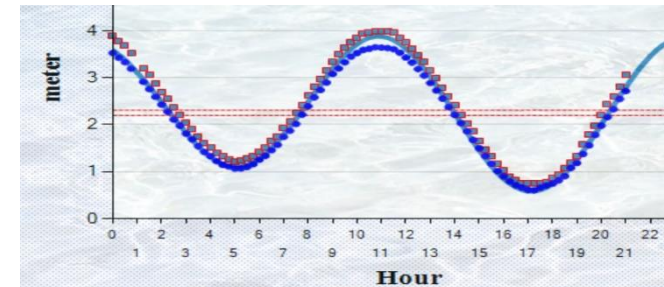
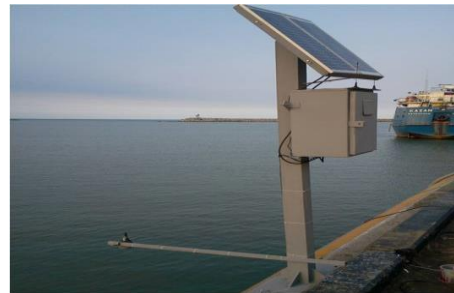
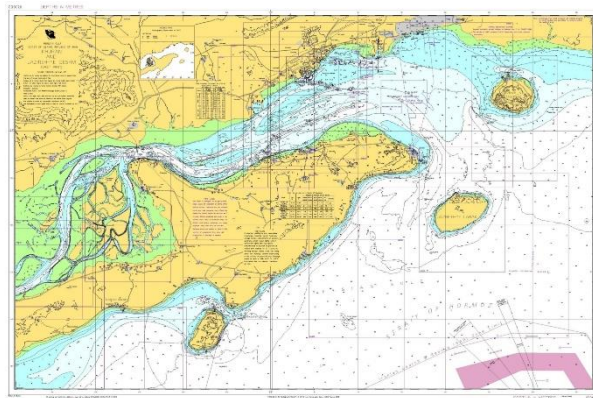
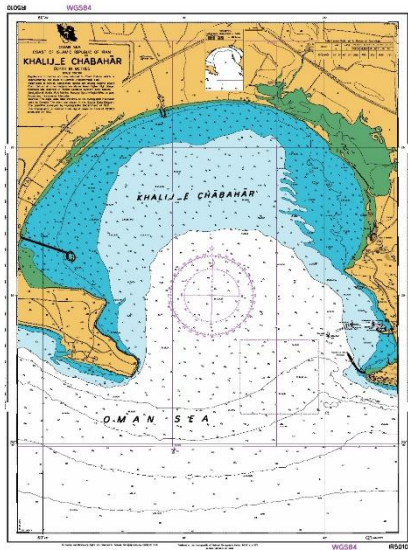
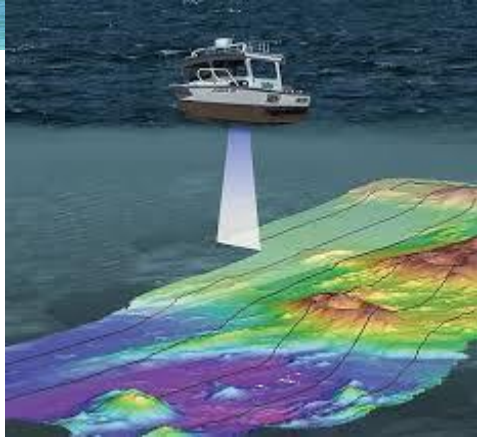
مدیریت آبنگاری و امور جزرومدی

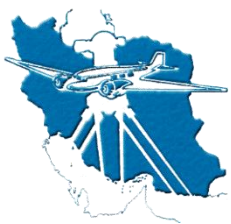
- نگهداری، راهبری و توسعه ناوگان هیدروگرافی

- عملیات هیدروگرافی ساحلی و فراساحلی

- پردازش داده های دریایی، تولید، کنترل و انتشار داخلی/بین المللی چارتهای دریایی

- پایش تراز دریا، مدلسازی و پیش بینی جزرومد





سازمان جهانی هیدروگرافی IHO

ظرفیت سازی

ایجاد هماهنگی در تولید، بروزرسانی و انتشار چارتهای دریایی

پانزده کمیسیون هماهنگ کننده منطقه ای

دوازده کمیته هماهنگ کننده بین منطقه ای

تهیه و بروزرسانی استانداردهای لازم به منظور جمع آوری، پردازش و استفاده از داده های هیدروگرافی

کمیته استانداردها و خدمات هیدروگرافی HSSC

هشت گروه کاری

Tide-Sea Level-Current

S-100

Nautical Info

Cartography

Hydrography

Dictionary

ENC

QC

نمونه نام های پیشنهادی در سالهای گذشته

نام پیشنهادی	توضیحات	شماره چارت	موقعیت مکانی	ردی ف
تخت مارو	منطقه کم عمق (زیر ۲۰ متر) در شرق جزیره لاوان Maroo Bank نزدیکی به جزیره مارو یا شیتوار	P.G.3058	$\varphi=26^{\circ}45' N$ $\lambda=53^{\circ}30' E$	۱
جزیره مرغی		P.G.3056		۲
صخره های شاهین	ساحل صخره ای در نزدیکی ساحل بوستانو شاهین کوه	P.G.3048	$\varphi=27^{\circ}07' N$ $\lambda=52^{\circ}58' E$	۳

موقعیت مکانی	شماره چارت	توضیحات	نام پیشنهادی
$\varphi=26^{\circ}40' N$ $\lambda=56^{\circ}05' E$		Patric stewart Bank در جنوب شرقی (SE) جزیره قشم	تخت امامقلی خان
$\varphi=27^{\circ}52' N$ $\lambda=51^{\circ}29' E$	P.G. 3056	در منطقه ای که عمق یکباره از یک متر به ۱۵ متر می رسد و در جزایر نزدیک آن لاک پشتها تخم گذاری می کنند	گودال لاک پشت
$\varphi=27^{\circ}50' N$ $\lambda=51^{\circ}34' E$	P.G. 3046	جزیره غیرمسکونی به نام ام الکرم است که در کتاب راهنمای دریانوردی آدمیرالتي QURAM نامیده شده است	جزیره کرم
$\varphi=27^{\circ}51' N$ $\lambda=51^{\circ}33' E$	P.G. 3056	منطقه وسیع جزر ومدی در ناحیه ای به نام مطاف	کشندگاه مطاف
$\varphi=27^{\circ}47' N$ $\lambda=52^{\circ}01' E$	P.G. 3018	منطقه، دارای شیب نسبتاً تندي در جهت جنوب شرقی است	دریا شیب کنگان
$\varphi = 27^{\circ}43' N$ to $27^{\circ}49' N$ $\lambda = 51^{\circ}27' E$ to $51^{\circ}34' E$	P.G. 3056 P.G. 3046	مناطق که به هنگام جزر از آب بیرون می زند	پشته مطاف Motaf Banks.
$\varphi = 27^{\circ}55' N$ $\lambda = 51^{\circ}24' E$	P.G. 3046 P.G. 3056	دماغه ای وجود دارد که در چارت های مذکور نامی به آنها داده نشده است، این دماغه را می توان به علت نزدیک به جزیره مرغی ، دماغه مرغی نامید.	دماغه مرغی Damagheh-ye-Morghi
$\varphi = 27^{\circ}45' N$ $\lambda = 53^{\circ}51' E$	P.G. 3046	دماغه ای وجود دارد که به آن نامی داده نشده است این دماغه نزدیک جزیره موسوم به گرمی Germi (درادمیرالتي ام الکرم نامیده شده)می باشد.	دماغه گرمی Damagheh-ye-Germi
$\varphi = 26^{\circ}46' N$ $\lambda = 52^{\circ}32' E$	2887 ادمیرالتي	بااستناد به پایلوت ادمیرالتي ((ص ۹۷- پاراگراف 4.48)) در ۳۴ مایلی غرب جزیره لاوان قرارداد که Cable Bank نامیده می شود	تخت کاوه Kaveh Bank
$\varphi = 29^{\circ}20' N$ $\lambda = 50^{\circ}40' E$	P.G. 3043	دماغه ای وجود دارد که نزدیک رودخانه ای موسوم به «رود شور» می باشد .	«دماغه رود شور» Damagheh-ye-Rudshur

Standardization of Undersea Feature Names

IHO-IOC Publication B-6

تهیه شده توسط زیرکمیته نامهای دریایی GEBCO و گروه
کاری عوارض دریایی متخصصان نامهای جغرافیایی سازمان
ملل UNGEGN

GEBCO Sub-Committee on Undersea Feature Names

Working Group on Undersea and Maritime Features of the
“United Nations Group of Experts on Geographical Names”
(UNGEGN)



Standardization of Undersea Feature Names

IHO-IOC Publication B-6

- از متخصصان علوم دریایی درخواست شده است تا پیشنهادات در خصوص نام عوارض دریایی را با اشاره به منابع و تاریخچه اسامی و توجه به این استاندارد به نهاد ملی یا (در صورت عدم وجود نهاد ملی) به IHO یا IOC (زیر کمیته نامهای دریایی SCUFN) ارسال نمایند
- نام های دریافتی پس از بررسی به لیست اسامی در **GEBCO Gazetteer** اضافه شده و توصیه میشود که این اسامی در تمامی انتشارات مورد استفاده قرار گیرند.
- دغدغه بین المللی در خصوص نامهای دریایی معطوف به نامهای عوارض خارج از آبهای سرزمینی بوده و این اسامی در صورت پیشنهاد باید توسط کشورهای دیگر نیز مورد پذیرش قرار گیرد.
- در صورت پیشنهاد دو اسم برای یک عارضه، پیشنهاد دهندگان می باید به توافق برسند و عموماً اسم قدیمی تر پذیرفته میشود. در صورت استفاده از یک اسم برای دو عارضه، اولین پیشنهاد مورد نظر قرار می گیرد.
-

Standardization of Undersea Feature Names - IHO-IOC Publication B-6

INTERNATIONAL HYDROGRAPHIC ORGANIZATION <i>ORGANISATION HYDROGRAPHIQUE INTERNATIONALE</i>	INTERGOVERNMENTAL OCEANOGRAPHIC COMMISSION (of UNESCO) <i>COMMISSION Océanographique Intergouvernementale</i>					
UNDERSEA FEATURE NAME PROPOSAL <i>PROPOSITION DE NOM POUR UNE FORME DU RELIEF SOUS-MARIN</i> (See NOTE overleaf / Voir NOTE au verso)						
Notes: a) Translation in French is provided for convenience. However, the form should be filled in English. <i>La traduction en français est fournie à titre d'aide. Toutefois, le formulaire doit être rempli en anglais.</i> b) The boxes will expand as you fill the form. <i>Les cadres s'élargiront au fur et à mesure que vous remplirez le formulaire.</i> c) Please apply guidelines in Appendix A						
Name Proposed: <i>Nom proposé:</i>						
Geometry that best defines the feature (Yes/No): <i>Géométrie définissant le mieux la forme (Oui/Non):</i>						
Point <i>Point</i>	Line <i>Ligne</i>	Polygon <i>Polygone</i>	Multiple points <i>Points multiples</i>	Multiple lines* <i>Lignes multiples*</i>	Multiple polygons* <i>Polygones multiples*</i>	Combination of geometries* <i>Combinaison des géométries*</i>
* Geometry should be clearly distinguished when providing the coordinates below. <i>La géométrie doit être clairement identifiée en fournissant les coordonnées ci-dessous.</i>						
Coordinates**: <i>Coordonnées**:</i>		Lat. (e.g. 63°32.6'N)		Long. (e.g. 046°21.3'W)		
** For quality control and to minimize risks of making errors, it is recommended to provide proposals in digital format (pdf) as well as geometry (point, line, ...) files in shape format. ** Pour faciliter les contrôles qualité et minimiser les risques d'erreur, il est recommandé d'adresser les propositions en format numérique ainsi que les fichiers des géométries (point, ligne, ...) au format shape.						
Feature Description: <i>Description de la forme du relief :</i>		Maximum Depth: <i>Profondeur max:</i>		Shape: <i>Forme:</i>		
		Minimum Depth: <i>Profondeur min:</i>		Dimension / Size: <i>Dimension / Taille:</i>		
		Total Relief: <i>Relief total:</i>				
Associated Features: <i>Formes du relief avoisinantes :</i>						
Chart / Map References: <i>Références aux cartes:</i>		Shown Named on Map / Chart: <i>Est représentée, avec son nom, sur la carte:</i>				
		Shown Unnamed on Map / Chart: <i>Est représentée, sans nom, sur la carte:</i>				
		Within Area of Map / Chart: <i>Couverte par la carte:</i>				
Reason for Choice of Name (if a person, state how associated with the feature to be named): <i>Raison du choix du nom (s'il s'agit d'une personne, préciser de quelle manière elle est associée à la forme du relief à dénommer):</i>						

Discovery Facts: <i>Renseignements concernant la découverte:</i>	Discovery Date: <i>Date de la découverte:</i>	
	Discoverer (Individual, Ship): <i>Découvreur (personne ou navire):</i>	
Supporting Survey Data, including Track Controls: <i>Données de sondage à l'appui, incluant des profils de contrôle :</i>	Date of Survey: <i>Date du levé:</i>	
	Survey Ship / Platform: <i>Navire:</i>	
	Sounding Equipment: <i>Moyens de sondage:</i>	
	Positioning System: <i>Mode de navigation:</i>	
	Estimated Horizontal Accuracy, in nautical miles (M): <i>Précision de la position estimée, en milles marins (M):</i>	
	Survey Track Spacing: <i>Espacement entre les profils de sonde:</i>	
Supporting material can be submitted as Annex in analog or digital form. <i>Des documents peuvent être joints à l'appui de la proposition sous forme analogique ou numérique.</i>		
Proposer(s): <i>Présenté par:</i>	Name(s): <i>Nom(s):</i>	
	Date:	
	E-mail:	
	Organization and Address: <i>Organisation et adresse:</i>	
	Concurrer (name, e-mail, organization and address): <i>Appuyé par (nom, e-mail, organisation et adresse):</i>	
Remarks: <i>Remarques:</i>		
NOTE: This form should be forwarded, when completed: <i>Ce formulaire, dûment rempli, doit être envoyé:</i>		
a) If the undersea feature is located <u>inside the external limit</u> of the territorial sea: - to your "National Authority for Approval of Undersea Feature Names" or, if this does not exist or is not known, either to the IHO or to the IOC (see addresses below); <i>Si la forme du relief sous-marin est située <u>en-deçà de la limite extérieure</u> de la mer territoriale: - à votre autorité nationale pour l'approbation des noms des formes du relief sous-marin ou, si celle-ci n'existe pas ou n'est pas connue, soit à l'IHO, soit à la COI (voir adresses ci-dessous);</i>		
b) If at least 50 % of the undersea feature is located <u>outside the external limits</u> of the territorial sea: - to the IHO or to the IOC, at the following addresses : <i>Si 50 % au moins de la forme du relief sous-marin est située <u>au-delà de la limite extérieure</u> de la mer territoriale: - à l'IHO ou à la COI, aux adresses suivantes :</i>		
Organisation Hydrographique Internationale (OHI) 4b, Quai Antoine 1er B.P. 445 MC 98011 MONACO CEDEX Principauté de MONACO Fax: +377 93 10 81 40 E-mail: info@iho.int Web: www.iho.int		Commission Océanographique Intergouvernementale (IOC) UNESCO Place de Fontenoy 75700 PARIS France Fax: +33 1 45 68 58 12 E-mail: info@unesco.org Web: http://ioc-unesco.org/

Standardization of Undersea Feature Names - IHO-IOC Publication B-6

